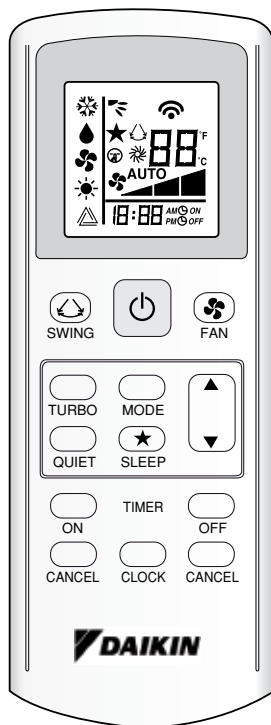


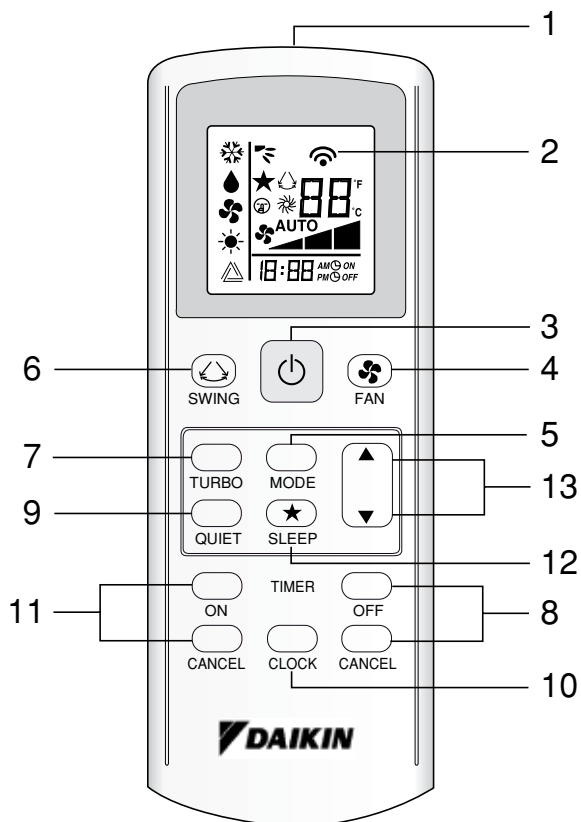
# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



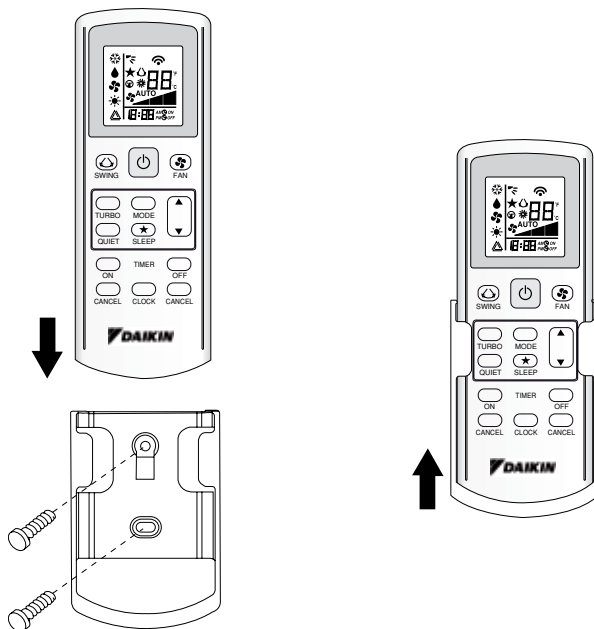
Használati útmutató vezetékless távvezérlőhöz

**Magyar**

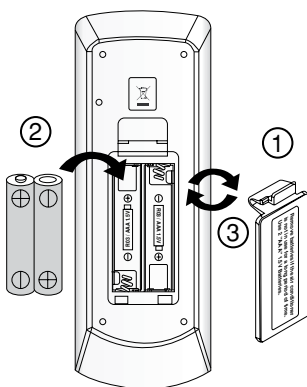
## BRC52A61/62/63 távszabályzó jelzések



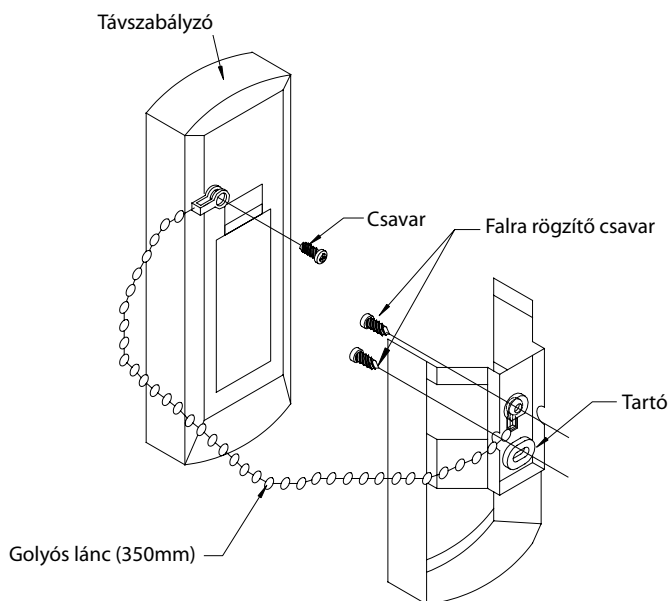
## AZ EGYSÉG FALRA SZERELÉSE



## ELEMEK BEHELYEZÉSE (AAA.R03)



## TÁV SzABÁLYZÓ BIZTONSÁGI VÉDELME Golyós LáNCCAL (OPCIONÁLIS)



### Telepítés

1. Illessze össze a golyós lánc végén található gyűrűt a táv szabályzó hátán található csavarnyílással és rögzítse egy csavarral.
2. Csatlakoztassa a tartót és a golyós láncot a fenti pozícióban, ahol a táv szabályzó jelei könnyen foghatók.
3. Vezesse át a golyós láncot a tartó hátánál és illessze össze a golyós lánc végén található gyűrűt a tartó felső nyílásával. Rögzítse a tartót a falhoz 2 csavar behelyezésével.

## Elemek

- 1) Típus: AAA.R03
- 2) Mennyiség: 2 darab

### Hulladékba helyezés [Csak az Európai Unióra (EU) vonatkozik]



A szabályozóhoz tartozó elemek ezzel a jelzéssel vannak ellátva.

Ez azt jelenti, hogy az elemek nem dobhatók a háztartási hulladékba.

Ha a jelzés alatt egy vegyi szimbólum is látható, az azt jelenti, hogy az elem egy bizonyos megadott koncentráció fölötti mennyiségben nehézfémeket tartalmaz.

Lehetséges vegyi szimbólumok:

■Pb: ólom (>0 004%)

Az elhasznált elemeket speciális hulladékkezelési telephelyen kell leadni. A megfelelő leselejtezés segít a potenciális negatív környezeti és egészségügyi hatások minimalizálásában. További részletekért vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

## 1. Jeladó forrás

- A forrás, ahonnan a jelet küldi.

## 2. Jelvétel kijelzés

- Villogó fényjelzés, ami jelzi, hogy az utolsó beállítást átküldte az egységre.

## 3. ON/OFF (be/ki) gomb

- A légkondicionáló elindításához nyomja meg egyszer.
- A leállításhoz nyomja meg újra.

## 4. Ventilátorsebesség kiválasztása

- Az  gomb folyamatos lenyomásával a ventilátor sebesség fokozatai között válthat:  
Alacsony → Közepes → Magas → Autom.
- Amikor a kívánt sebesség megjelenik a kijelzőn, engedje fel a gombot.

## 5. Üzem mód

- Az üzemmód kiválasztásához nyomja meg a **MODE** (üzemmód) gombot.
- A csak hűtéses egységhez a rendelkezésre álló módok a következők: **HŰTÉS** (\*), **SZÁRÍTÁS** (●) és **VENTILÁTOR** (☼).
- A hőszivattyús egységhez a rendelkezésre álló módok a következők: **AUTO** (△), **HŰTÉS** (\*), **SZÁRÍTÁS** (●), **VENTILÁTOR** (☼) és **FŰTÉS** (☼).
- Az **AUTO** (△) üzemmód hideg vizes rendszereknél nem érhető el, kivéve a 4 csöves rendszert.

## 6. Automatikus légmozgatás

- Az automatikus légmozgatás funkció bekapcsolásához nyomja meg a **SWING** (↺) gombot.
- A légszállítás egy bizonyos irányba tereléséhez nyomja meg a **SWING** (↺) gombot és várjon, amíg a lamella a kívánt irányba mozdul, ekkor nyomja meg a gombot újra.

### Légmozgatásos üzemmód kiválasztása (modelltől függ)

- Nyomja le a **SWING** (↺) gombot 4 másodpercig a beállítási mód bekapcsolásához. Beállítási módban csak a **SWING MÓD** (↺) látható.
- Nyomja meg a ▲ hőmérséklet és a ▼ gombot a **SWING MÓD** (↺) váltás kiválasztásához.
- 3 eltérő **SWING MÓD** lehetséges:



Swing mode 1



Swing mode 2



Swing mode 3

A **SWING MÓD** csak a **SWING** aktiválása után kapcsolható be.

A Swing módot a logo jelzi: 

- Ha nincs mód váltás 4 másodpercen belül, az egység a kiválasztott **SWING MÓDBAN** (↺) működik.

## 7. Turbó funkció (modelltől függően)

- A gyors lehűtéshez vagy fűtéshez nyomja meg a  gombot.
- A ventilátor sebessége maximumra vált.
- A leállításhoz nyomja meg újra.
- Csak **FŰTÉS** és **HŰTÉS** módokban elérhető.
- A ventilátor sebességének módosítása kikapcsolja ezt a funkciót.

## 8. KIKAPCSOLÁS időzítő

- Az **OFF TIMER** (kikapcsolás időzítő) gomb megnyomásával aktiválja a kikapcsolás időzítő funkciót.
- Állítsa be a kívánt kikapcsolási időt az **OFF TIMER** (kikapcsolás időzítő) gomb folyamatos lenyomásával.
- A kikapcsolás időzítő kikapcsolásához nyomja meg a **CANCEL** (mégsem) gombot.

## 9. Csendes üzemmód funkció (modelltől függően)

- A csendes üzemmód bekapcsolásához nyomja meg a  $\text{Ⓢ}$  gombot.
- A ventilátor sebessége minimumra vált.
- A leállításhoz nyomja meg újra.
- Csak FŰTÉS és HŰTÉS módokban elérhető.
- A ventilátor sebességének módosítása kikapcsolja ezt a funkciót.

## 10. Idő beállítása

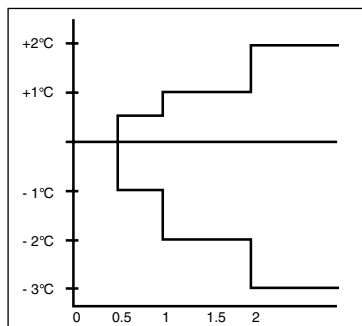
- Az időpont megadásához nyomja meg és tartsa lenyomva a  $\text{⌚}$  gombot.

## 11. BEKAPCSOLÁS időzítő

- Az **ON TIMER** (bekapcsolás időzítő) gomb megnyomásával aktiválja a bekapcsolás időzítő funkciót.
- Állítsa be a kívánt bekapcsolási időt az **ON TIMER** (bekapcsolás időzítő) gomb folyamatos lenyomásával. Ha az időzítőt reggel 7.30-ra állítja, a légkondicionáló pontosan reggel 7.30-kor bekapcsol.
- A bekapcsolás időzítő kikapcsolásához nyomja meg a **CANCEL** (mégsem) gombot.

## 12. Alvó üzemmód beállítás

- Az alvó üzemmód funkció bekapcsolásához nyomja meg a  $\text{★}$  gombot.
- Ez egy energiatakarékos opció. Ha az egység hűtési módban van a beállított hőmérsékletet egy félóra múlva  $0,5^{\circ}\text{C}$ -al növeli, további  $0,5^{\circ}\text{C}$ -el a következő félórában és  $1^{\circ}\text{C}$ -el a következő 1 órában.
- Ha az egység fűtési módban van a beállított hőmérsékletet egy félóra múlva  $0,5^{\circ}\text{C}$ -al csökkenti, további  $1^{\circ}\text{C}$ -al a következő félórában és  $1^{\circ}\text{C}$ -al a következő 1 órában.
- Ez a funkció a **HŰTÉS**, **FŰTÉS** és **AUTO** üzemmódokban érhető el.



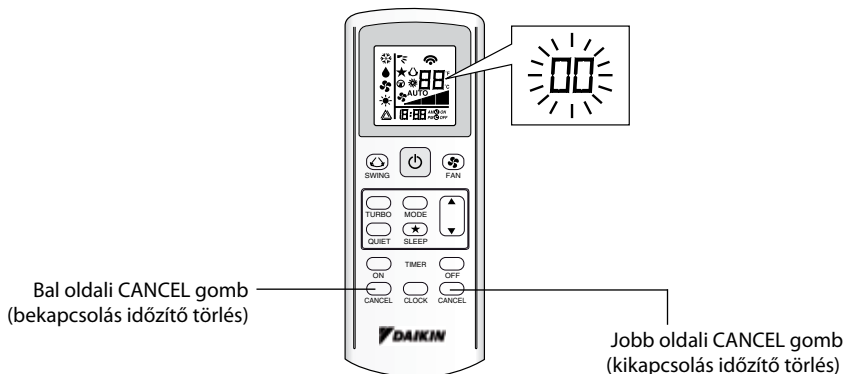
## 13. Hőmérséklet beállítás

- A kívánt szobahőmérséklet beállításához nyomja meg a  $\blacktriangle$  vagy  $\blacktriangledown$  gombot a hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez.
- A hőmérséklet beállítási tartomány  $16^{\circ}\text{C}$  -  $30^{\circ}\text{C}$  (opcionális beállítás  $20^{\circ}\text{C}$  -  $30^{\circ}\text{C}$ ).
- A  $^{\circ}\text{C}$ -ról  $^{\circ}\text{F}$ -ra váltáshoz nyomja meg a  $\blacktriangle$  és  $\blacktriangledown$  gombot egyszerre.

## HIBADIAGNOSZTIKA TÁV SzABÁLYZÓVAL

A hőmérséklet kiválasztási részben megjelennek a megfelelő kódok.

- Ha a **BEKAPCSOLÁS** vagy **KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTŐ** gombot 5 másodpercig lenyomják a "00" kijelzés jelenik meg a hőmérséklet kijelzési részben.



- Nyomja meg az **ON TIMER CANCEL** vagy **OFF TIMER CANCEL** (időzítő bekapcsolás vagy kikapcsolás) gombot ismételten, amíg egy folyamatos sípoló hangot hall.

- A kód kijelzés alábbiak szerint változik és egy hosszú sípolás hallható.

| HIBAKÓD | JELENTÉS                                               |
|---------|--------------------------------------------------------|
| 00      | NORMÁL                                                 |
| A1      | BELTÉRI PCB HIBA                                       |
| A3      | LEERESZTŐ SZIVATTYÚ HIBA                               |
| A5      | FAGYÁSGÁTLÓ (HÜTÉS)/HŐCSERÉLŐ TÚLMELEGEDÉS (FÜTÉS)     |
| A6      | BELTÉRI VENTILÁTORMOTOR HIBA                           |
| AH      | ELEKTROMOS LÉGTISZTÍTÓ HIBA                            |
| C4      | BELTÉRI HŐCSERÉLŐ (1) TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS  |
| C5      | BELTÉRI HŐCSERÉLŐ (2) TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS  |
| C7      | LAMELLAVÁLTÁS HIBA                                     |
| C9      | BELTÉRI SZOBATERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS           |
| E1      | KÜLTÉRI PCB HIBA                                       |
| E3      | MAGAS NYOMÁS VÉDELEM                                   |
| E4      | ALACSONY NYOMÁS VÉDELEM                                |
| E5      | KOMPRESSZORMOTOR LEÁLLT/KOMPRESSZOR TÚLTERHELVE        |
| E6      | KOMPRESSZOR INDÍTÁSI HIBA                              |
| E7      | KÜLTÉRI DC VENTILÁTORMOTOR LEÁLLT                      |
| E8      | AC BEMENET TÚLFESZÜLTÉG                                |
| E9      | EXV HIBA                                               |
| EA      | 4-IRÁNYÚ SZELEP HIBA                                   |
| F3      | KINYOMÓCSÓ TÚLMELEGEDÉS                                |
| F6      | HŐCSERÉLŐ TÚLMELEGEDÉS                                 |
| HO      | KOMPRESSZOR ÉRZÉKELŐRENDSZER HIBA                      |
| H3      | MAGAS NYOMÁS KAPCSOLÓ HIBA                             |
| H6      | KOMPRESSZOR VISSZAJELZÉS-ÉRZÉKELÉSI HIBA               |
| H7      | VENTILÁTORMOTOR TÚLTERHELVE/TÚLFESZÜLTÉG/ÉRZÉKELŐ HIBA |
| H8      | AC FESZÜLTÉGÉRZÉKELŐ HIBA                              |



| HIBAKÓD | JELENTÉS                                                                |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| H9      | A KÜLTÉRI LÉGTERMISZTORBAN RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS VAN                     |
| J1      | NYOMÁSÉRZÉKELŐ HIBA                                                     |
| J3      | KOMPRESSZOR KINYOMÓCSÓ TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS/HIBÁS ELHELYEZÉS |
| J5      | BESZÍVÓCSÓ TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS                              |
| J6      | A KÜLTÉRI HŐCSERÉLŐ TERMISZTORBAN RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS VAN              |
| J7      | A KIEGÉSZÍTŐ HŐCSERÉLŐ TERMISZTORBAN RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS VAN           |
| J8      | FOLYADÉKCSÓ TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS                             |
| J9      | GÁZCSÓ TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS                                  |
| L1      | KÜLTÉRI PCB INVERTER HIBA                                               |
| L3      | KÜLTÉRI VEZÉRLŐDOBOZ TÚLMELEGEDÉS                                       |
| L4      | HŐELNYELŐ TÚLMELEGEDÉS                                                  |
| L5      | IPM HIBA/IGBT HIBA                                                      |
| L8      | INVERTER KOMPRESSZOR TÚLFESZÜLTSG                                       |
| L9      | KOMPRESSZOR TÚLTERHELÉS VÉDELEM                                         |
| LC      | KOMMUNIKÁCIÓS HIBA (KÜLTÉRI SZABÁLYZÓ PCB ÉS INVERTER PCB)              |
| P1      | NYITOTT FÁZIS VAGY FESZÜLTSGINGADOZÁS                                   |
| P4      | HŐELNYELŐ TERMISZTOR RÖVIDZÁRLAT/SZAKADÁS                               |
| PJ      | KAPACITÁSBEÁLLÍTÁSI HIBA                                                |
| U0      | NINCS ELEGENDŐ GÁZ                                                      |
| U2      | A DC FESZÜLTSG TARTOMÁNYON KÍVÜL VAN                                    |
| U4      | KOMMUNIKÁCIÓS HIBA                                                      |
| U7      | KOMMUNIKÁCIÓS HIBA (KÜLTÉRI SZABÁLYZÓ PCB ÉS IPM PCB)                   |
| UA      | BESZERELÉSI HIBA                                                        |
| UF      | CSÓ ÉS VEZETÉK BESZERELÉSI HIBA/HIBÁS VEZETÉKEK/NINCS ELEGENDŐ GÁZ      |
| UH      | FAGYÁSGÁTÓ (MÁS SZOBÁK)                                                 |

## MEGJEGYZÉS

1. A nem megfelelő kódokat egy rövid sípolás és két egymás utáni sípolás jelzi.
2. A kód kijelzés kikapcsolásához tartsa lenyomva az ON TIMER CANCEL vagy OFF TIMER CANCEL gombot 5 másodpercig. A kód kijelző automatikusan kikapcsol, ha a gombot 1 percig nem nyomják meg.

- Az útmutató angol nyelvű és más nyelvekre lefordított változatai közötti eltérések esetén az angol nyelvű változat az irányadó.
- A gyártó az itt leírt műszaki adatokat és leírásokat előzetes értesítés nélkül bármikor módosíthatja.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

**DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE**

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,  
Downtown Jebel Ali, Dubai, UAE.

Importör Törökországban

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SANCIC A.Ş.**

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol Caddesi  
No:49/1-2 Kartal – İstanbul

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Központi iroda:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japán

Tokió iroda:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokió, 108-0075 Japán  
<http://www.daikin.com/global/>